

CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca)

MUNICIPIO: Salamanca

PROVINCIA: Salamanca

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2265; CIHMS 6; ER I, p. 335.

N. INV: Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Sillar

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 8

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Maria Garcia et filius eius Micael Johanes obierunt, quorum corpora hic requiescunt. Era millesima ducentésima decima secunda, decimo octavo kalendas maii.

Lectura dada por CIHM 6.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

El catorce de abril de mil ciento setenta y cuatro murieron María García y su hijo de ella Miguel Juanes, cuyos cuerpos aquí reposan.

Traducción dada por CIHM 6.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHMSa 6

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: DOS PUNTOS

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra carolina (CIHMSa 6).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 14 de abril de 1174, siglo XII (CIHMSa 6)

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Convento de Santa María de la Vega (Salamanca, Salamanca), sala en la que se encuentran los restos del claustro románico, un sillar incrustado junto a la arquería.

OBSERVACIONES ARQUEOL.: En general está bien conservada, pero algunas palabras fueron cortadas al recolocar el sillar.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2265; CIHM 6; ER I, p. 335.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES